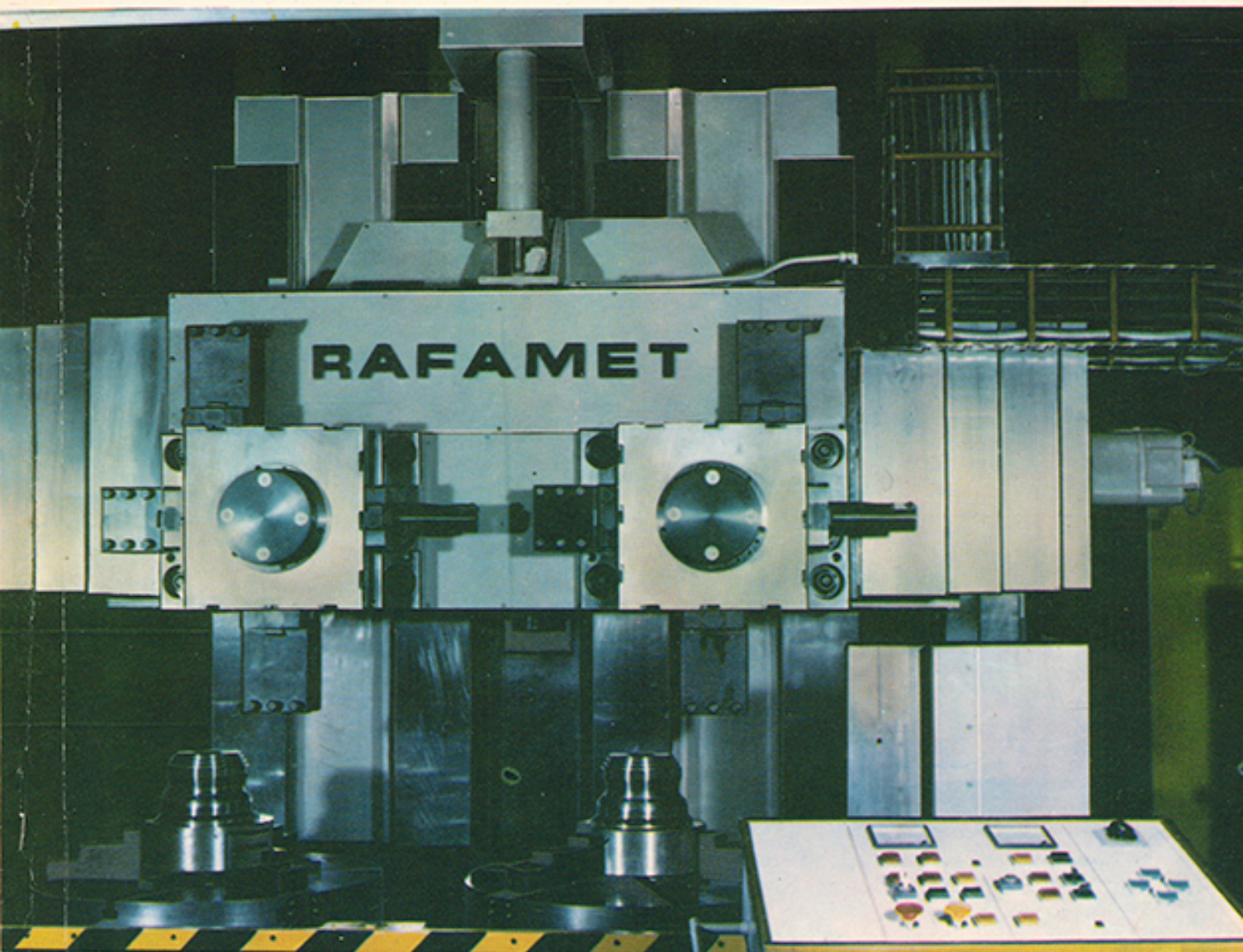




# POLISH TECHNICAL REVIEW







# POLISH TECHNICAL REVIEW

**SIGMA**

PUBLISHERS OF TECHNICAL PERIODICALS AND BOOKS FOR THE CENTRAL TECHNICAL ORGANIZATION (NOT-SIGMA)  
00-950 Warszawa, ul. Czekiego 3/5. P.O.B. 1004. Tel.: 39-11-34. Issued in English, French, German and Russian

## CONTENTS

From the editors .....	
<b>MACHINE TOOLS</b>	
A unit-construction machine tool for machining brake pump bodies .....	2
N/C semi-automatic, double-spindle vertical lathe .....	3
Lathe collet chuck (patent) .....	4
Measurement of frictional force (patent) .....	4
<b>SHIPBUILDING</b>	
Fishing winch system for "Sprut" supertrawlers .....	5
Marine electrical equipment .....	7
Ship cranes .....	8
A modular system for fitting out ships' interior .....	10
Otter board (patent) .....	12
<b>MOTOR INDUSTRY</b>	
Szot carburettor. A new motorcar feed system for Otto engine .....	13
Series-shunt exhaust silencer (patent) .....	15
Physico-chemical removal of contaminants .....	16
<b>CHEMISTRY</b>	
Manufacture of textile-sheathed rubber hoses .....	17
Manufacture of rubber cords .....	17
Manufacture of a water-dilutable resol resin .....	18
Dust collection system .....	18
Manufacture of boric acid from ulexite .....	19
Production of nitrobenzene .....	20
Manufacture of manganese catalysts (patent) .....	21
Equipment for the synthesis of urea (patent) .....	21
<b>CONTROL AND MEASUREMENT EQUIPMENT</b>	
A universal modular-type production process control system .....	22
Laser devices .....	23
Electro-optical modulator .....	24
Microcalorimeter .....	26
Electronic taximeter POLTRAX-3 .....	27
Ultrasonic thickness gauge .....	28
Thermograph .....	29
A shunt for measuring surge currents (patent) .....	30
Digitiser with programmable calculator .....	31
Computer simulation of heat distribution centres .....	31
<b>ELECTRIC ENGINEERING</b>	
Export of high-voltage equipment .....	32
Overspeed test stand for commutators .....	34
A three-phase voltage monitor .....	35
<b>MATERIALS ENGINEERING</b>	
Unoriented electrical sheets and strips .....	36
Electric resistance furnace (patent) .....	37
<b>FOUNDRY PRACTICE</b>	
Universal apparatus for measuring strength properties .....	38
<b>MEDICAL EQUIPMENT</b>	
Microhaematocrit centrifuge .....	39
<b>NEW BOOKS</b> .....	16, 21
<b>ECONOMIC SURVEY</b> .....	15

## From the editors

The present issue coincides with the largest Polish trade exhibition, the 53rd Poznań International Fair. This has induced us to present to our readers a broad range of subjects with the hope that each of our readers will find in this issue at least one item which will arouse his interest.

The present issue of Polish Technical Review deals, among other things, with machine tools. A unit-construction machine tool for machining brake pump bodies is a good example of the vast possibilities of the Polish industry which makes machine tools to customers' specific requirements. The shipbuilding industry is represented by three items: a fishing winch system installed on one of the most modern trawlers, ship cranes belonging to a new family of cranes manufactured on the basis of a broad international cooperation and a modular system of fitting out the ship's interior which considerably facilitates the building of ships and passenger ferries. In relation to the motor industry noteworthy is a new motorcar feed system, the Szot carburettor. The section of chemistry presents new technologies developed in Polish laboratories and industrial plants. The development of heat distribution centres in large cities makes it necessary to simplify the system of designing heat distribution centres. This purpose is met by the method of computer simulation described in the current issue. The section of control and measuring equipment discusses a number of installations, e.g. a universal modular system for the control of production processes, laser devices, a microcalorimeter, an ultrasonic thickness gauge, a thermograph and a digitiser with programmable calculator, a universal apparatus for measuring the quality of moulding and core sand. In the section of articles on electric engineering we are presenting the possibilities of comprehensive deliveries of high voltage apparatus. In the field of material engineering, our readers will certainly be interested in an article on unoriented electrical sheets and strips. The issue also comprises numerous patent descriptions and brief news on other technical achievements.

Programmatic Council: K. Badźmirowski, S. Gruzewski (President), J. Gwiaździński, Z. Makomaski, L. Olejarsz, J. Rudnik, T. Wąsok. Editorial staff: J. L. Toeplitz (assistant editor), I. Chmielewska (assistant editor), S. Hilscher (managing editor), E. Karska, Z. Schellenberg, S. Hilscher (managing editor), E. Karska, Z. Schellenberg, A. Witkowski, J. Wolf. English version: E. Karska. Graphic editor: F. Barącz. Production manager: A. Dziewulska-Kijas. Advertising: T. Cypriś.

Cover photo: N/C semi-automatic vertical lathe type KCL 80N manufactured by the PONAR-ZAWIERCIE RAFAMET Heavy-Duty Machine Tool Factory at Kuźnia Raciborska (see article on page 3)

Photos in the issue: "Foto-Service" WHZ - R. Malinowski

Subscription orders should be addressed to the Ars Polona, 00-950 Warszawa, P.O.B. 1001, Krakowskie Przedmieście 7, or to one of the representatives of this company abroad. The annual subscription rate (6 issues) amounts to US\$ 25.20 (£ 14.40), or the equivalent in other currencies. In the socialist countries, catalogue prices of the local distribution centres apply.

Photocomposition - Wydawnictwo NOT-SIGMA, Warszawa

Printing office: tDA - Zakład 1 - offset, zam. 199/81; Zakład Poligraficzny Wydawnictwa SIGMA

INDEX No. 36915